

Latweeschu Awises.

Ar augstas Geweschanas - Kummissioneš sīau un nowehleschanu.

Nr. 25. Zettorideenā 24tā Juhni 1826.

No Merretas 4tā Juhni.

Zebeschu muhsu dahrſi schinni pawassara itt baggatigi seedejuschi, un seedi arridsan no salnas ne tappe maitati, tad tomehr gan mas auglus redseſim, ihpaschi no ahbelehn un kesbehru-kohkeem. Zaur to ſauſu un karſtu laiku, kas mums taggad gan drihs 3 neddelas vijis, arridsan muhsu wassaraju lauki un buknas-dahrſi lohti aiswahrguschi, un kahposti wissos dahrſos schinni mallā pawiffam no spradseem noehſti. Sahle plawās arridsan ſawā augumā tahli aifturreta.

No Sehrpils.

Wiffai pafaulei ſinnams, kahdā neglihtā buhſchanā dauds weetās kurſemmes kapfehtas stab-weja, wiffawairak Augschgallā. Tā tas arridsan bij ar Sehrpils kapfehtu, jeb ar wezzu baſnizas=weetu. Wezza Sehrpilles baſniza no pirneem kriſtiteem laikeem bij no kohka zelta, ne tahl no wezzas Sehrpils pils, furra wissā brangumā ſawā laikā Daugawas krastā bij uſtaifita; un kur wehl taggad eekſch muhreem ſawadas tuinſtas eelas atrohn. Jauna Sehrpils baſniza bes tohna tappe 1796tā gaddā uſtaifita un ifgads kohpta un tapehz wehl Deewam par gohdu un Sehrpillescheem par preeku labbā buhſchanā stahw. Wezza baſnizas weeta valikte nu pawiffam par kapfehtu, bet tur nei wiſju, nei kohku, nei lihdsenu weetu redſeja, un lohpus un ſirgus tur gammija, kur ta zeenijama beidsama duſſas=weeta zilwekeem bij nolifta. — Gohds muhsu augſtam Generalgubernatoram, gohds waldischanai, kas kapfehtu-apgahdaschanu preeſch kahdeem gaddeem pawehleja. Tāu pirmak daschi gribbeja, bet nu wiſſi ar mihiſu firdi ſcho ſwehtu darbu rohkā nehme un mahzi-

tais ſawadi us to ſkubbinaja. Tā tappe wissa wezza kapfehta un wehl jauni gabbali flaht ar muhretemeſ ſchoggeem aptaſiti. Zeenigs Sehrpils renteskungs Johann von Renngarten paſkubbinaja ar deewabihjaschanu un miheleſtibū ſcho darbu ar zitteem kaimineem, ſawadi lihds ar Dannepeltes zeenigu fungu, ar Sehrpils gohdiq teefas wezzaku Zehrzan Zehkabu un zitteem teefas wiſreem un ſaimenekeem falikke 62 ſudraba rublus, no ka muhretus wahrtus ar lohdi un krustu lihds ar brangu behru-pulkſteni zehle. Nu tappe arridsan ſchihſ ſwehtas kappenes ar kohkeem apdehſitas, zaur apdehſiteem zelleem eekſch preezahm nodaltahm dallitas. Lihdsinajohht to ſwehtu weetu tappe diwi wezzu brunneneeku krusti-no akmins atrasti. Beidsami arridsan kapfehtas ar luhgſchanahn, ſpreddiki un dſeesmahm peenahkami tappe eefwehtitas. Deewoſ lai nu wiffus baggati apſwehti, kas us teizameem darbeem zilwekus ſkubbina un us to ir paſchi palihds. Gohds wiſſeem, kas eekſch ſwehtahm leetahm to iħstu dſiħwibas preeku at-rohn. Lai nu eet zilweki taħ duffas=weetā, ap-dohmadami ſawu niħzibu, un peeminneſdamitohs, kas labbi beiguschi eekſch Deewa duſſ, lai mahzahs tā to iħstu ſwehtu gudribu. Lab-prah̩t meħs dſirdetum, ka arridsan zittas weetā par ſcho dahr̩gu waijadſibu tohyp gahdahts.

St.

Uſminneschana taħs miħklas eekſch Nr. 48.
1825: Werstu ſtabs.

Jauna miħla.
Strenſis teew, bet galwa zeeta
Leelu labbu darr;
Deenā diħx itt kluffa weetā,
Nakti dſiħwoħt warr.

Tad sahkschu ar to grohsites,
Eltur tad maiise gaddisees.

R. S.

rehts, tad Kursemmes Gubernementes waldischana
to wisseem sunnamu darra.

Felgawas pilli 2trâ Juhni 1826.

F. von Klein, waldischanas rahts.
(Nr. 4035.) W. Diederichs, waldischanas sittehrs.

Teefas fluddinachanas.

Kad tas Minanzministera kungs tann 14tâ Aprila:
schi gadda to pawehleschanu islaidis, ka to warra
naudu no wezzas kalschanas, kas eelsch basnizas up-
pura tohp eemesta, ne buhs ka aisleegtu atnemt, bet
ka ta pehz tahs wissaugstakas pawehleschanas, no-
8ta Bewrara schi gadda irr peenemimama, tad schi
nolischana zaur Kursemmes Gubernementes waldi-
schana wisseem tohp sunnamu darrishts.

Felgawas pilli 18tâ Meija 1826.

F. von Klein, waldischanas rahts.
(Nr. 2691.) W. Diederichs, waldischanas sittehrs.

Kad tas no Kursemmes par rekruschiu nodohts:
Geraffim Welikow aissbehdsis, tad schi Kursemmes
Gubernementes waldischana wissahm pollizem pil-
fatos un us semmehm usdohd, pehz schi behgla mek-
leht un 4 neddelu starpâ sawus rapportus par to
atstelleht.

Felgawas pilli 9tâ Juhni 1826.

F. Ebeling, waldischanas rahts.
(Nr. 3016.) P. de la Croix, waldischanas sittehrs.

Kad pehz teem atbildechanas raksteeni tahs Groh-
bines pilskunga teefas tas zeetumneeks Johseps Nini-
lewitz, kas 19 gaddu wezs, no kattolu tizzibas,
garsch no auguma, pellekahn azzim, spizzi deggonu,
plattu mutti, balteem matteent, bahrstu un azzu
wirsmaiteem un ar pellekheemi wirschwahrkeem un
kamsohl, ar baltahm linnu bilfahm un sahbakeem
apgehrbts bijis, us Palanges zettu irr ismuzzis, tad
wissahm pollizem pilfatos un us semmehm tohp us-
dohts, schi zeetumneeku usmekleht un fagrahbt un-
tanni pehz likkumeem sunnamu laika sawus rapportus
par to cesuhiht.

Felgawas pilli 9tâ Juhni 1826.

F. Ebeling, waldischanas rahts.
(Nr. 3020.) P. de la Croix, waldischanas sittehrs.

Kad Kursemmes Kambarateesa us Krohna Sezzenes
muischas luhschana irr nowehlejusi, ka tas tirgus,
kas lihds schim us Mahrtineem tur irr turrehts tappis,
turpmak ikgabs us to deenu pehz ohtras Wassaras
fwehku deenas Krohna Sezzenes muischâ taps tur-

rehts, tad Kursemmes Gobernemontes waldischana
to wisseem sunnamu darra.
F. von Klein, waldischanas rahts.
(Nr. 4035.) W. Diederichs, waldischanas sittehrs.

Us pawehleschanu tahs Keiserifcas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wissu Kreewu u. t. i. pr., kad tas
Jaunas Mohkas meldermeisteris Joachim Friedrich
Zenke ar mantu nosazzishanas grahmatu un winna
dehls tas melderusellis Pehter Zenke bes tahdas
mantu nosazzishanas grahmatas irr nomirruschi, tad
no Tukumes aprinka teefas wissi un jebkurri, kam
pee tahm no teem mantineekeem tikkai ar to wattu, ko
teefaslikumi teem par labbu spreesch, kam mantas
teek nowchletas, prettim nemtahm mantahm abju
nelaiku, kautkahdas preeskch teefas geldigas prass-
schanas un melleschanas buhtu woi buht dohmatu,
scheit tohp usfaukt un aizinati, lai tee lihds 2trâ Au-
gusta deenu schi gadda, kas tas weenigais un isflehg-
schanas termins buhs, pehz kurra ne weens wairs
taps klaushts, woi paschi, woi kur irr wehlechts, ar
peederrigu weetneku, arridsan kur waijadigs, ar
pahrstahweju un wehrminderu preeskch schihs aprinka
teefas sanah, sawas melleschanas un prassschanas
peemahkami peeteizahs un parahda, bet tad turpmak
to ko likkumi spreesch, itt ihpaschi to fluddinachana
ta isflehgshanas laika un to nosazzishana ta la sun
waijadiga isteeschanas termina sagaida. Turklaht
wisseem, kas teem nomirruscheem parrada buhtu pa-
likuschi, woi dehl zittahm waijadibahm kaut kas
buhtu jamaksa, scheit tohp peesazzihts, ka to arridsan
lihds 2trâ Augusta deenu schi gadda protokolle leek
peerafsht un sunnamu darrisht, ar to sevischku pee-
mahzishanu, ka tee, kas sawas melleschanas un
prassschanas pehz tahm atlifikusahm mantahm to
augscham peeminnetu lihds to nosazzitu isflehgshanas
terminu ne buhs peeteikuschees, ar tahm wairs ne
taps klausiti, bet muhsicha. Klussuzeeshana teem
taps uslikta; un ka tee, kas to, kas teem irr jamaksa
un ko wehl zittadi parrada, ne buhs peemelejuschi,
zaur teefahm pee makfaschanas taps peespeesti. Ko
buhs wehrâ nemt! —

Islaists Tukumes aprinka teefas imâ Juhni
1826. 3

(T. S. W.) L. von Kleist, aprinka teefas kungs
Sittehrs George Paul.

Us pawehleschanu tahs Keiserifcas Majesteetes,
ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walsts u. t. i. pr.,
tohp no Krohna Wirzawas pagast teefas wissi tee,
kam prassschanas pee tahs pee Krohna Wirzawas
muischas peederriga nomirruschae fainneeka Uschlauer.

Friiza atstahtas mantas, par kurru, zaur schihs teesas spreedumu, konkurse nolikta irraib, usazinati, pee saudeschanas sawas teesas tann 29tä Zuhli deenä schi gadda, kurra par to weenigu un isflehgshanas terminu nolikta irr, ar sawahm prassishanahm un paraidrahm parahdischanahm pehz likkumu gribbeschhanu scheitan meldetees.

Krohna Wirzawas pagasta teesa 29tä Meija 1826. 3

(Nr. 155.) Gindul, pagasta wezzakais.
F. Henko, pagasta teesas frihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walstis u. t. j. pr., tohp wissi parradu deweji ta islikta Zenkohnes fainneeka Reine Andsha, par kurra mantahm konkurse spreesta, pee saudeschanas sawas teesas eeksch 2 mehneschu starpas, prohti libds 5tu Augusta deenu schi gadda, kas par to weenigu un isflehdsumu terminu irr nolikta, aizinati, ar sawahm prassishanahm un paraidischanaahm pee schihs teesas peeteizahs, un tur sagaidit, ko teesa spreedihs.

Perkohnawas pagasta teesa 5tä Zuhni 1826. 3
(S. W.) ††† Kühles Föhren, pagasta wezzakais.

U. E. Eckard, pagasta teesas frihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walstis u. t. j. pr., tohp no Pohpes pagasta teesas wissi parradu deweji to diwju Pohpes fainneeka Remmes Dahwa un Leijas Ansa, kas paschi sawas mahjas parradu dehl nodevuschii un par kurra mantahm tadehl konkurse spreesta, zaur scho teesas fluddinaschanu aizinati, lai wisswehlaki tann 23schä Zuhli schi gadda teizahs, un tad sagaida, ko teesa pehz likkumeem spreedihs.

Pohpe 22tä Meija 1826.
††† Krehkes Friiz, pagasta wezzakais.

Rötterfeld, pagasta teesas frihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Goedibas, ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walstis u. t. j. pr., tohp no Pravinges pagasta teesas wissi tee, kam kahdas taifnas prassishanas pee tahs mantas ta islikta Pravinges fainneeka Muzzenerka Mikkela buhtu, usazinati, wisswehlaki libds 12tu Augusta mehnescha deenu schi gadda pee schihs pagasta teesas atfaultees, kas tas weenigais un isflehgshanas termins buhs un pehz kurra neweens ne taps wairs dsirdehts un peenemts. To buhs wehrā nemt! —

Pravinges pagasta teesa 12tä Zuhni mehnescha deenä 1826tä gadda. 2

Selle Lehrum, pagasta wezzakais.
J. C. Salpius, pagasta teesas frihweris.

No Bruknes pagasta teesas wissi parradu deweji ta Bruknes fainneeka Ausia Behrtula, kas sawu mahjas waldischanu atbewis, un par kurra mantahm magasihnes parradu un truhldama inventariuma labbad zaur schihs teesas un deenas spreedumu konkurus nolikts, tohp aizinati, lai, pee saudeschanas sawas teesas, libds 4tu Augusta schi gadda pee schihs teesas ar sawahm prassishanahm peeteizahs, jo tas par to weenigu un isflehgshanas terminu nolikts irraib. Bruknes pagasta teesa 28tä Meija 1826. 2

††† Stubur Mahrtin, pagasta wezzakais.

(Nr. 26.) M. Luppings, pagasta teesas frihweris.

* * *

Pehz spreeduma tahs Riddeles muischas pagasta teesas tohp wissi, kam kahdas taifnas prassishanas pee ta zitkahrtiga fainneeka Puhrnu Mikkela buhtu, kas sawas mahjas, nesphezibas dehl, pats nodewies, un par kurra mantu konkurse spreesta, ar scho teesas fluddinaschanu aizinati, lai wisswehlaki libds 3schä Zuhli mehnescha deenu schi gadda pee schihs pagasta teesas peeteizahs.

Riddelu muischas pagasta teesa 24tä Aprila deenä 1826.

††† Weide Mahrtin, pagasta wezzakais.

††† Leies-Gihge Mikkeli, peeshdetais.

Karl Fried. Kappeller, pagasta teesas frihweris.

* * *

Wissi parradu deweji to Preekules fainneku Salau Jeklaba un Treide Gamma, kurri inventariuma truhlkumia un parradu dehl no sawahm mahjahmt islikti, un par winnu mantahm konkurse nospreesta, tohp lis 26tu Zuhli schimmi gadda no Preekules pagasta teesas preeskha faukt, la ikweens sawu parradu warr likt peerakshiit un to tahlaku spreedumu sagaida.

Preekule 26tä Meija mehnescha deenä 1826tä gadda.

(S. W.) Ahdam Jahn, pagasta wezzakais.

(Nr. 136.) F. Sander, pagasta teesas frihweris.

* * *

Wissi parradu deweji ta Zihrawas muischas fainneeka Nanke Chrmano sché no Zihrawas pagasta teesas teek saazinati un fasaultri, lai feschás neddelás pehz tahs schet appakshä ralstitas deenos Zihrawas muischä sanahl un sawas prassishanas parahda, un lai dabbu dsirdeht, kad un ka taps malsati. Zihrawas pagasta teesa 22tä Meija 1826.

Zihse, pagasta wezzakais.

G. H. Kluge, pagasta frihweris.

Kad pehz Kursemmes waldischanaß pawehleschanas wisseem pagasta lohzelkeem, kas us atlaischanaß fihnehm, jeb arri bes tahm, par nowaddu isgahjuschi, lihds 21mu Juhni 1826, ifkatram kur peederr, few meldetees buhs un fihnes par to melleht, ka tee no jauna usratsliti, jeb teem pascheem wehlehts tappis zittur peerakstitees — tad tohp no Preekules pagasta teesas wissi no schi nowadda isgahjuschi, un daudskahrtigi ar atlaischanaß fihmehm islaisti zilweli, til labb wihrischku ka seewischku Lahrtas, lihds 21mu Juhni schi gadda, dehl taks jaunas usnemfchanas preefschä aizinati, ka ikweens pee laika few no jauna warr likt peerakstitees, jeb fihni par to israfstischani nemt.

Preekule 26ta Meija mehnesi 1826.

(S. W.) Ahdam Jahn, pagasta wezzakais.
(Nr. 137.) F. Sander, pagasta teesas strihweris.

* * *

Us pawehleschanu taks Beiseriffas Majestees, ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walts u. t. i. pr., tohp no Ilgenu pagasta teesas sunnams darrihts, ka pee schihs nowaddas fainneeka Dischgaila Krista weena, diwju gaddu wezza dseltana kehwe tai imā schi mehnescha deenā peeklihdusi. Kam ta peederr, tohp aizinati, feschu neddelu starpā no appaksch-peeminetas deenas, prett atlihdinafchanas to isdoh-

schanu, scho kehwi prettim nemt. Ilgenes pagasta teesa 30ta Meija mehnescha deenā 1826.
(S. W.) ††† Meschbehtul Furris, pagasta wezzakais.
(Nr. 34.) Fr. Rohrbach, pagasta teesas strihweris.

Zittas fluddinafchanas.

Leem, kas pee Grausdes muischas laudim lohpus us ismittinaschanu par seenu woi us gannibahm par wassaru gribbetu doht, tohp scheitan no Grausdes muischas waldischanaß peekohdinahts un zaur scho pemahzischani sunnams darrihts, ka kad sweschi lohpi pee Grausdes muischas laudim kaut kur taps atrasti, tee tai pagasta lahdei par labbu tur taps pahrohti.

P. von Drachenfels.

* * *

Barbale, pee wesselibaß awota, no schi laika taps tirgi turreti: 1) jaunā debbes braufschanaß deenā, 2) us wezzeem Jahnem, 3) us wezzeem Mikkleem.

* * *

Kas no jaunceem sehneem ar patifschani par kureera puissi gribb eet deeneht un kas geldigs irraid, tas warr dabbuht weetu pee Dohbeles pasteskunga Ewers.

Maudas, labbibas un prezzi tirgus us plazzi. Nihge tanni 14ta Juhni 1826.

	Sudraba naudā.	Rb.	Kp.		Sudraba naudā.	Rb.	Kp.
3 rubli 72 kap. papihru naudas geldeja	I	—		I pohds kannepu	tappe makfahts ar	—	75
5 — papihru naudas . . . —	I	34		I linnu labbakas surtes	— —	—	60
I jauns dahlderis —	I	34		I — sliftakas surtes	— —	—	50
I puhrs rudsu . . . tappe makfahts ar	I	80		I tabaka	— —	—	70
I — kweeschu —	I	15		I dselses	— —	—	70
I — meeschu —	I	40		I — fweesta	— —	I	70
I — meeschu = putraimu	I	50		I muzzza silku, preeschu muzzā	— —	—	4 25
I — ausu —	I	50		I — — wihschnu muzzā	— —	—	4 50
I — kweeschu = miltu . . . —	I	50		I — farkanas fahls . . .	— —	5	50
I — bihdeletu rudsu = miltu	I	20		I — rupjas leddainas fahls	— —	4	50
I — rupju rudsu = miltu	I	85		I — rupjas baltas fahls	— —	4	—
I — strau —	I	80		I — smalkas fahls . . .	— —	3	75
I — linnu = fehklas . . . —	I	25		50 grashci irr warra jeb papihres rublis un			
I — kannepu = fehklas . . . —	I	—		warra nauda stahw ar papihres naudu weenā			
I — limmenu —	I	2		makfa.			

F s t z u d r u c k e n e r l a u b t.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.